Sorbeter: U. & O, Kannoyer, Kanlbackstr, 23 Vollmarkt oiche Blakt 6

Johnabe, Willie

10374

Hierri Apte 2 Wik 506/53

Wergelegt 19 55
Aufzubewahren bis 19 8

50 2 j 8 k t Unterakten Fristen Leitakte EXXXXXXXX Umzugsgut. 1 Jan 24.9.53 an 2. Will 50 6/53 2 3 4 5 8 9 10

Hamburg 36, den

26. Sept 1953

Die durch Beschluß vom

hierher verwiesene Sache

Tolowake gegen H. Reil dortiges Aktenzeichen: 4.5265

ist hier eingegangen und trägt das Aktenzeichen:

2. W. H. 506/5-3

der Zivilkammer f. Handelssachen

(P.T.O.)

	HAVE YOU ALREADY REGISTERED WHERE!
	This Form should be completed in triplicate and forwarded to the Zentralant fur Vermogensverwaltung,
	(Britische Zone), Bad Kenndorf, Land Niedersachsen.
	In cases where the space provided is insufficient a supplementary
	page, bearing the number of the paragraph and sub-paragraph, should be annexed.
	CIVIL DOO DIVERTED ON DE DE DE VILLE MAC DE VILLE DE VILL
	CLAIN FOR RESTITUTION OF PROPERTY WHICH HAS BEEN SUBJECT TO TRANSFER IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH I OF GLIERAL ORDER No. 10 of 20th OCTOBER, 1947
3.1	LOCATION OF FROM RTY
	(a) Land HAMBURG (b) Kreis. HAM BURG (c) Geneinde HAMBURG
0	
	DESCRIPTION OF PERSON MAKING CLAIM
	(a) Surname (in Block Capitals)SCHWABE
	(b) Christian Name(s) Willie
	(c) Address 3 8 29 Se MONTER EY AVE.
	BALDWIN PARK Calif.
	(d) Date and Place of Birth. 28. Dc cember 1880 Brandenburg HAVEL
	(e) Nationality. AMERICAN of German origin.
	(f) Employment. Poultry FARMER.
	(E) Identity Cará No 6.739342
	(h) If not dispossessed owner, state title to make claim
	-115 Ena mont 11) years invest to exercise income case (1)
	I III OVABLE PROPERTY ((a) northward
	(a) Description of Property
	activities contracted activities and activities activities and activities activities activities and activities activities and activities activi
	(b) Location of Property
	(c) Registration in Grundbuch or other Register
	(d) State whether:
	(1) Confiscation was made without payment
	(ii) Sold under duress
	(iii) If the latter, what payment was made
(e)	) Name and present address of person to whom transfer was made
	(if known)
	***************************************
. 200	
1	

(f) Name and resent address of present owner (if known, and
different from (e))
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
***************************************
(5) aly other relevant details
ACTUAL CALL
No. 10 or com my own against the manufacture of the party
II MOVABLE FROPERTY
(a) Description of Property 2 (Two) hiftvans No W.S. 28128/9-5290 bilo containing household goads, clothing and articles of relies which have been packed in presents of 2 system officers and shipped to Hamburg transit (free port) for my immigration.
which have been packed in presents of 2 system of ficers
and shipped to Hamburg transit (Free port) for my
(b) Location of Property Hamburg, free port.
Schoppen 26 Petersen Kai
······································
(c) Registration (if any)
(d) State whether:
tel data and Place of Direct. Add the hotel to be been the
(i) Confiscation was made without payment
(ii) Sold under duress
(iii) If the latter, what payment was made
(c) Hame and present address of person or persons to whom transfer
was made (if known) un Known
(f) Name and present address of present owner (if known and dif-
ferent fron (e))
(a) Description of Property
(g) Name and present address of person or persons who may have
knowledge of the present thereabouts of property
Liftvans have been confiscated and presumably
sold by auction in public
(h) Any other relevant detailshene
,,
NOTE: In the case of a claimant resident outside Germany, give
full particulars of the person inside Germany to be nominated by him to accept service of legal parers and notices on his
behalf (if no such person is nominated by the claimant and Agent will be appointed by the Restitution Authority on his
behalf.
I/We certify that the above statement is true according to my/our
Signed: Willie Vihwoche Date 2/5/50
Date Date

Willie Schwabe 3829 Monterey Ave. Baldwin Park, California U.S.A.

### Aufstellung meines Umzugsgutes

Inhalt der Lifts No : W.S. 28128/29, 5290 kilo Groesse der Lifts : 350 x 230 x 230 cm 300 x 230 x 230 cm

--- Mk 200.-

#### Wohnzimmer

1	Kredenz Vitrine	Mk	700
1	Teppig	" 1	700
2	Bruecken Sofa	tt	820
ī	Tisch	11	110
6	Stuehle	17	300
i	Lampe Spiegel	#	35
2	Oelbilder, Originale	# ]	300
1	Kommode Leuchter	11	55
i	Tischlampe	19	60
1	Wanduhr	11 ]	135
1	Fluegel, Bluettner		1980 6.00

# Arbeitszimmer

Arbeitszimmer		
1 Secretaer	19	350
	**	150
1 Stuhl	**	10
1 Kontorstuhl	***	50
1 Beleuchtungskoerper		
2 Oelgemaelde, Originale	11	950
1 Buecherschrank	11	840
4 Armlehnstuchle	11	600
	tt	1 500
1 Teppigh	11	650
2 Bruecken	**	
1 Theewagen		160
2 Kommoden	11	350
1 Tisch	11	60
1 Tison	11	140
2 Aguarelle, Originale	11	55
1 Tischlampe	**	35
1 Bank		
1 Tischuhr aus Porcellan, Meissen	19	350
3 Beisetztisthe	11	90
2 grosse Ziervasen aus Porcellan, Meissen	"	700
·	-	

Mk 15 465.-

Wr. 24/4. 53. 27/5 my

Gardinen und Vorhaenge Kissen	Mk 19	1 200
Decken Zierglaeser	11	300
Zierschuesseln Ziervasen aus Kristall	12	350,-
Zierfigueren, Zierteller aus Porcellan, Meissen	19	1 500
Zierfiguren aus Bronce Schuesseln, Tabletts aus Messing & Holz	tt	900
Figuren aus Holz	11	170

# Wohnzimmer

1 Toilettenspiegel # 600 # 600 # 600 # 900 # 1 Armlehnstuhl # 120 # 170	10
2 Bruecken	
1 Teppich 1 Armlehnstuhl " 120	
1 Armlehnstuhl " 120	
4 177	
1 Vitrina " 170	7
T 17 07 9770	
2 Oelgemaelde, Originale " 420	18-
1 Tisch " 88	
1 Schwank " 210	)
- 100101	
1 kleiner Tisch	
I DUGGET	)
1 Lampe " 4.	2
1 Kommode " 6	
1 Tischlampe " 5:	5
T TIPOTIZATIO	3
1 Denteromappe	
1 Spiegel " 5	0

# Schlafsimmer

191

2 Couch	"	650
1 Spiegel	"	35
1 Waschtisch	11	160
	11	80
2 Nachtschraenkehen	"	440
2 Kleiderschraenke		
1 Tisch	"	30
2 Beisetztische	"	55
3 Armlehnstuehle	"	120
		750
1 Teppich	"	340
2 Bruecken	11	750
2 Oelbolder, Originale		
2 Stuehle	"	120
1 Personenwage	**	30
1 Wanduhe	**	180
	11	125
1 Haengelampe	11	75
1 Tischlampe	"	
1 Fussbadewanne	SECTION AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE	8

Mk 12 193.-

Us. 24/4. 53. 27/5 mgs

Blatt 3

TIAGING CITCOLL TOOLS TOOK A	se electrische Apparate
------------------------------	-------------------------

1	Heizkissen	Mk	4
	Bestrahlungslampe	19	4
1	Buegelseisen	11	6
ī	Reisebuegeleisen	11	4
	Kopflichtbad	11	12
	Kochplatte	"	8
	Kaffeemaschine	11	15
ī	Teekanne	11	10
ī	Heizsonne	17	5
	Inhalierapparat	11	29
	Reisefoen	2	27
	Ulvirsonne	11	64
1	Ventilator	11	28
-	101101111111111111111111111111111111111		

# Diverses Geschirr fuer Kueche & Tisch

2 Emailleschuesseln	11	3
6 Steingutschuesseln	19	3.50
6 Toepfe zum Kochen	11	15
1 Kaffeetopf	rt .	3

# Diverse Kuechenutensilien

2514

6	Steinguttoepfe	**	3
5	kleine Toepfe mit Henkel	"	4
	Bratpfannen	"	1.6
	Tiegel	"	1
	Schoepfloeffel	11	1
	Handbesen mit Schaufel	11	3
i	Besen	**	4
1	Kleiderbuerste	"	2
	Keechentischbuersten	11	0.50
	Holzloeffel	11	0.50
2	Siebe	"	1
2	Holzbretter	. "	0.50
2	Tablettes	"	2
2	Eimer	"	2
	No. 2 2 Transfer		 

Mk 266.-

Wr. 24/4. 53. 27/5 nuly

Blatt 4 10

#### Bestecke

12 Staubtuecher

199

Descento		
C massa Cabala	Mk	6
6 grosse Gabeln	14177	8
6 grosse Messer	11	
6 mittere Gabeln	"	5
6 mittere Messer	11	6
6 Fischgabeln	"	6
6 Fischmesser		6
6 grosse Loeffeln	11	8
6 mittlere "	"	6
6 kleine "	11	5
1 Vorlegemesser & 1 Vorlegegabel	It.	4
1 Gemaeseloeffel	11	2
1 Suppenkelle	11	2
1 Seussenloeffel	11	1
3 Kuechengabeln	11	1
6 Kuechenmesser	11	2
3 Kuechenloeffel	11	1
2 Kuecheniosiisi		
a 12 i w.hahildom	11	30
6 kleinere Wahdbilder	11	6
3 Aschenbecher	11	52
15 Buecher	"	3
1 Weckuhr aus Chrom	tt	20
2 Schirme		25
1 Hausapotheke	"	20
1 Fotoapparat, Karkkodac No. 0,39388	11	20
angeschafft 1929	"	20
Betten		
1 Daugantenangservice		100
2 Daunendecken, gesteppt, Seide	"	100
2 Wolldecken	"	30
2 Federbetten	tt	40
2 Federkissen	11	14
1 Divandecke, echt Perser	11	250
1 Divanuecko, cont 101501		
Wasasha		
Waesche		
10 7 111	"	120
12 Bettbezuege	11	60
12 Betttuecher	tt	120
12 Ueberschlaglaken	11	72
24 Kissenbezuege	11	30
12 Frottierhandtuecher	"	30
24 Handtuecher		
24 Kuechenhandtuecher	11	18
12 Wischtuecher	"	6
	**	6
12 Staubtuecher		

Mk 1 121.-

Wr. 24/4. 53, 1 1/5 my

Willie Schwabe	Blatt	5
3829 Monterey Ave., Baldwin Park, Cal. U.S.A.		
Tischwaesche		
6 Kaffeedecken	Mk	24
12 Kaffeeservietten	11	24
6 kleine Tischtuecher	11	36
6 grosse Tischtuecher	19	120
12 Servietten	11	60
Silber im Rahmen der Freigrenze		
2 Bestecke - 4 teilig, bestehend aus	11	18
2 Gabeln 2 Messer, 2 grosse Loeffel		
2 kleine Loeffel		
2 Serviettenringe		
1 Puderdose ) 1 Konfektgabel )		
1 Mokkaloeffel		
1 Gebaeckgabel ) - 200 gramm	11	30
1 Boerse		
1 Armband ) 3 Konfektschaelchen )		
5 Koniektschäelchen		
3 441		
Porcellan		
a scalalanta agan	11	18
6 Mokkatassen 1 Kaffeeservice fuer 12 Personen, Meissen	**	300
1 Kaffeservice " 6 "	. 23	200
1 Teeservice fuer 12 Personen "	19	300
1 Fruehstuecksservice	tt	50
2 Platten Wendteller "	11	120
12 Teller, bemalte Wandteller " 12 Obstteller "	11	35
2 Tabletts "	11	26
1 Speiservise fuer 12 Personen "		500
	,	
Glas	-	10
12 Kompottteller Cristall	11	18
12 Konfectteller "	"	60
12 Weinglaeser, gross "	11	40
12 " Kiein	"	12
12 Likoerglaeser 8 antike Bierkruege "	**	16
12 Schuesselchen "	11	60
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	11	30
12 Wasserglaeser "		10.
12 1145512		
and andigo Priefmenkensemmling	11	220
l unvollstaendige Briefmarkensammlung	***	
	Mk	2 441
	411	

Wr. 24/4. 53. 24/5 muly

BRE

Williw Schwabe 3829 Monterey Ave. Baldwin Park, Cal. U.S.A.

Blatt 6

12

#### Zusammenstellung

Seite	1	MK	15 465
11	2	11	12 193
11	3	11	266
11	4	**	1 121
11	5	**	2 441
		Mk	31 486

Wr. 24/4. 53. 24/5 my

And

the Verrechnung tes Erlosses ausschliesslich zwischen sen 9.April 1953

Auftreg en Hamacher Dresden vom 16.2.41 beide Lifte an die Lorenz & Schmidt in Busburg succulierors, dis Wiedergutmachungsamt Hamburg and Amerikangen der Gestege au bestellt. erwidere ich in meiner Sache VI/Z 5265 gegen das Deutsche Reich auf das Schreiben der Oberfinanzdirektion vom 16.2.53 was folgt :

Mein noch vorhandener Schriftwechsel mit dem Speditionshaus Harry Hamacher in Firma Brasch & Rothenstein in Dresden und Hamburg vom Jahr 1939 - 1941 beweist, dass die beiden mir gehoerigen Liftvans mit meinem Umzugsgut von der Gestapo im Hamburger Freigafen beschlagnahmt und zweifellos verstedgert und der Erloes von ihr einbehalten worden sind.

erfolglos gewoodn soi. Es heisst weiter in dem Bohreiben, dems

Ich weberreiche eine Abschrift des Briefwechsels in zweifacher Ausfertigung und bemerke, dass ich bereit bin, die Originale vor-Hoonachtungsvoll

Der Briefwechsel ergibt folgendes :

ASI RI

Wieder enterlashermount

Auxtionator und der Gentapo erfolge.

- 1) Rechnung von Hamacher vom 19.6.39 ueber 4.540 RM fuer die Befoerderung von 2 Liftvans Umzugsgut von Dresden nach USA Westkueste und Lagergeld fuer 18 Monate ( Juni 39 - Nov. 40 ) im Freihafen Hamburg.
- 2) Mein Auftrag an Hamacher vom 21.6.39 zur Befoerderung der beiden Liftvans zu meiner Verfuegung auf Freihafenlager Hamburg.
- 3) Mitteilung von Hamacher vom 28.6.39, dass die beiden Liftvans im Hamburger Freihafen im gedeckten Schuppen 34 eingestellt sind.
- 4) Nechmalige Bestaetigung von Hamacher vom 5.7.39, dass die beiden Lifts im Hamburger Freihafen in Schuppen 34 eingelagert sind.
- 5) Mitteilung von Hamacher vom 16.9.40, dass die beiden Lifts auf meine Kosten nach dem gedeckten Schuppen Nr. 26 am Petersen-Kai umgelagert worden sind.
- ,6) Mitteilung von Hamacher Niederlassung Hamburg vom 28.1.41, dass die beiden Lifts von der Gestapo, beschlagnahmt worden sind und ihr Inhalt " ehestens " versteigert werden wird.
  - 7) Mein Auftrag an Hamacher vom 1.2.41 beide Lifts von Hamburg von Hamburg abzurufen, durch die Devisenschäffahrtskontrolle in den freien Verkehr zu bringen und an die Speditionsfirma Scheffler zu dirigieren. Eine Abschrift des Schreibens am gleichen Tage an Hamacher in Hamburg uebersandt.
  - 8) Schreiben vn Hamacher Dresden vom 3.2.41, dass der Auftrag (Umdisponierung) nicht ausgefuehrt werden koenne, weil ueber saemtliche von der Gestapo beschlagnahmten Umzugstransporte keine anderweitig gen Dispositionen mehr erteilt werden duerfen. Es folgt die Bitte, um Mitteilung meines Sicherungskontos, damit nach" Erledigung der Transaktion " die mir zustehenden Betraege ueberwiesen werden koennen.
  - 9) Mitteilung von Hamacher Hamburg, dass Vorsprache bei der Gestapo vom 7.2,41

9, 4, 53/19 Wiedergusmashnysant Hamburg erfolglos gewesen sei. Es heisst weiter in dem Schreiben, dass die Verrechnung des Erloeses ausschliesslich zwischen dem Auktionator und der Gestapo erfolge. Auftrag an Hamacher Dresden vom 14.2.41 beide Lifts an die Speditionsfirma Lorenz & Schmidt in Hamburg auszuliefern, die zweigh sich verpflichtet hat, alle anordnungen der Gestapo zu befolgen. 11) Schreiben von Hamacher Hamburg vom 18.2.41, dass der Auftrag vom 14.2.41 nicht ausgefuehrt werden koenne, weil " wir jetzt nur noch Anordnungen der Gestapo zu befolgen haben ?. - Hiermit schliesst der Briefwechsel. Nachdem Kriege hat mir Hamacher auf Anfrage mitgeteilt, dass die Lifts nicht mehr vorhanden seien. Es wird hieraurch bewiesen, dass mir die beiden Lifts samt Inhalt durch Beschlagnshme entzogen worden sind. Ab Haus bresden bis frei Ankubitsschill ungsvoll it. unserem angebot vom 15.Vi. MK 3 625.-Lollabfertigung . . . Willie Schwabe Lagergeld in Hbg. -Freinafen fuer 18 Monata d.i. vom Juni 39 bis November 40 . 900.a Mk 50. - per Monat . . . . Mk 4 570.abz. Fluegelkiste . . . . 16k 4 540 .-1981

30

Brasch & Rothenstein Inh. Harry Wl Hamacher

Dresden N 6,den 19.Vl. 1939 Eisenbahnstr.1

Zweigniederlassung Dresden Internationale & ueberseeische Transporte

Rechnung fuer Herrn Willi Schwabe, hier

Fuer Frl. Edith Schwabe betr. 2 Lifts Umzugsgut

nach USA Westkueste

Ab Haus Dresden bis frei Ankunftsschiff USA Westkueste

lt. unserem Angebot vom 15.Vl. Mk 3 625.-

Lagergeld in Hbg.-Freihafen fuer 18 Monate d.i. vom Juni 39 bis November 40 . .

.s. 28128/ a Mk 50.- per Monat . . . 900.-

Mk 4 570.-

abz. Fluegelkiste . . . . . 30.-

Unter Transpertvernioherung von Mk Lagerversicherung decke ich selbst Mk 4 540.gez - Willi 20--be

Stempel
Devisenstelle
Dresden
24. Juni 1939

Debet Language Late 42

Dresden, den 21.6.1939 Zweigniederlassung Drasdeh Spediteure Herren Brasch & Rothenstein Inh. Harry W. Hamacher in Dresden Sie empfangen auf Grund Ihrer Geschaeftsbedingungen die nachstehend bezeichneten Gueter zur Versendung an : Willi Schwabe Empfaenger: zu meiner Verfuegung Bestimmungsort : auf Freihafenlager und genaue Adresse: W.S. 281 Hamburg Wreihafen 1992 Menaue Befoerderungsart : soll Sendung franko Fracht, pranko USA franko Zoll und Fracht) Westkueste wir teilen innen nierdurch mit, oder unfrankiert peinschl. Mitteilung unseres Hamburger Haexpediert werden? 1914 (018 Monate in Hamburg I im Hamburger Freihafen eingelsgert worden sind. Zeichen Nr.: Sie Kolli Anzahl Verpackung : 1888 316 418 (2018) W.S. 28128/29 2 Lifts Umzugsgut Hochachtungsvoll Unter Transportversicherung von Mk nichts Lagerversicherung decke ich selbst Zweigez. Willi Schwabe Dresden, Langemarkstr. 40 AS SI

Brasch & Rothenstein
Inhaber Harry W. Hamacher
Zweigniederlassung Dresäeh
Spediteure

Ref.: Nr.T 2248 - 6 Sch/Eg.

Dresden N 6 Eisenbahnstr.1 den 28.6.1939

Willi Schwabe
D Herrn G e h - A 24
Langemarkstr.40

ASS

Willi Schwabe

Dresden - A 24 Langemarkstr.40

Betr.: Thre 2 Lifts W.S. 28128/9 auf Freihafenlager Hamburg

Sehr geehrter Herr Schwabe,

Wir teilen Ihnen hierdurch mit, dassnach uns soeben zugegangener Mitteilung unseres Hamburger Hauses Thre beiden Lifts ordnungsgemaess im gedeckten Schuppen Nr.34

im Hamburger Freihafen eingelagert worden sind.
Bitte Seien Sie so freundlich und verstaendigen Sie die Gothaer
Feuerversicherungsgesellschaft.

was sit den obigen beiden Lifts zu geschehen hat, zind entweder Sie ealbet. Ihre Frau Genehlin ode Hochachtungsvoll Toeater much Sobwebe. Alle Dispositionen mussen bei uns in Breaden von Ihren getroffen vergen.

Wenn die eine oder andere parage. Braschn& Rothenstein
Inhaber Harry W. Hamacher
Anweisungen von fremden Personen Zweigniederlassung Dresden
es sei denn, dass Sie uns mittellanden ihre obigen beiden interpretation aufzufashren haetten, dass nunmen alles kier interpretation empfehlen uns, ohne mehr für heute

hochachtungsvoll

Harry W. Handher Specitour Zweignlederlassung Drescan Brasch & Rothenstein Zweigniederlassung Dresden Harry W. Hamacher Spediteure

Ref.: Nr. T 2248/7 Sch./Eg.

Dresden N 6, den 5.7.1939 Eisenbahnstr.1

Herrn
Willi Schwabe
Dresden - A 24
Langemerkstr. 40

Herrn
H

Sehr geehrter Herr Schwabe,

Betr.: Uebernahme von 2 Lifts Umzugsgut, gez.:

W.S. 28128/29 brutto 5290 kilo

Auf Grund der mit Ihnen gefuehrten Besprechung halten wir hierdurch nochmals folgendes fest:

werden mussten, sooms eine Umlagarung dar Lifta gu

Die obigen beiden Lifts sind von unserem Hamburger Haus im Hamburger Freihafen und zwar im gedeckten Schuppen Nr. 34 ordnungsmaessig eingelagert worden. Verfuegungsberechtigt ueber weitere Dispositionen was mit den obigen beiden Lifts zu geschehen hat, sind entweder Sie selbst, Ihre Frau Gemahlin oder Ihr Fraeulein Tochter Edith Schwabe. Alle Dispositionen muessen bei uns in Dresden von Ihnen getroffen werden.

Wenn die eine oder andere Person nicht mehr verfuegungsberechtigt sein sollte, dann muesste uns dies entsprechend mitgeteilt werden. Anweisungen von fremden Personen werden von uns aus nicht beachtet, es sei denn, dass Sie uns mitteilen, dass auch Dritte, die Sie uns namentlich aufzufuehren haetten, ueber Ihre obigen beiden Lifts verfuegen koennen. Somit hoffen wir, dass nunmehr alles klar ist und wir empfehlen uns, ohne mehr fuer heute,

hochachtungsvoll

A/
Harry W. Hamcher
Spediteur
Zweigniederlassung Dresden

Brasch & Rothenstein Inh. Harry W. Hamacher Spediteure, jetzt Harry W. Hamanher Zweigniederlassung Dresden Dresden N 6, den 16.9.1940 Ref.: Nr.10023/15023 Sch./Eg. Eisenbahnstr.1 Herrn Willi/Sobwace Willi Schwabe bei Lorsch, Berlin-Halensee Hektorstr.15 Setr. : W.B. 28123/9 - B Difte Umrugagut, 5290 kilo Betr,: Ihre 2 Lifts Umzugsgut W.S. 28128/9 in Hamburg-Freihafen lagernd Unser Hamburger Haus verstaendigt uns, dass das Freihafenlager, auf dem sich Ihre obigen beiden Lifts befunden haben, fuer andere Zwecke fæeigemacht werden mussten, sodass eine Umlagerung der Lifts zu einem anderen Freihafenlager erforderlich war. Wir ueberreichen fuer die inzwischen stattgefundene Umlagerung unsere Rechnung ueber Die Boschlager Rm 182.50 zwecke beschlaunigter heeustna des zur gefaelligen Bedienung und bitte Sie, von unseren heutigen ausfuehrungen bestens Kenntnis zu nehmen. Wir teilen Ihnen noch mit, dass Thre Lifts jetzt am nowitten auf threm source obgested to Schuppen 26, Petersen-Kai lagern und zwar in der ueblichen Weise unter Dach. Hochachtungsvoll Harry W. Hamacher Spediteur Zweigniederlassung Dresden Anlage Marry W. Hamabar Emplanisderiessung Elmburg ASISI

Harry W. Hamacher Spediteur vormals Brasch & Rothenstein

Zweigniederlassung Hamburg

Betr.: 1435/Lg/1359

Harry W. Homoshar

Hamburg 11, den 28.1.41 Roedingsmarkt 69

Bewlin-Ralengae, dan 1.785

Herrn Israel/ Willi/Schwabe

Berlin-Halensee Hektorstr. 15 lagemed in Rembur

Setr.: W.S.28128/9 - 2 Lifts Umzugsgut, 5290 kilo fuer Fraeulein Baith Sara Schwabe, frueher Dresden
Langemarkstr. 40 wohnhaft

matrolls in dan fraien Yerks Unter Bezugnahme auf obige uns durch Vermittlung unsres Dresdners Hauses zur Einlagerung webergebene Liftvans, welche den Hausetand Inver bereits im Ausland weilanden Tochter enthalten, sind wir leider genoetigt, Sie davon in Kenntnis zu setzen, dass dieser Transport durch die Gestapo hier beschlagnahmt wurde.

Die Beschlagnahme erfolgte zwecks beschleunigter Racuming des Freinafengebietes aus Sicherheitsgruenden, und soll der Inhalt der Lifts ehestens versteigert werden. Der sich ergebende Weberschuss aus dem Versteigerungserloes wird alsdann zu Gunsten Ihrer Tochter als Eigentuemerin der Mobilien auf ihrem Konto eingezahlt und wir moechten Sie bitten, uns dasselbe umgehend bekannt zu geben.

Um die Dispositionen der Gessapo nicht zu komplizieren, kann dieselbe irgend welche Gesuche von Seiten anderer Familienangehoeriger oder Bevollmaechtigter nicht beruecksichtigen. wresse expedient worden.

Wir erwerten nunmehr ehestens die Aufgabe des Sperrkontos und zeichne Aceten telefonisch die Firme gehoffler hochachtungsvoll

gez. Willi Israel Gabraba

Mit vormueglioner Hochnehaung

ich hoffe gera, dass die meinem wante Harry W. Hamacher Version ind desse these fast thre Bennish Spediteur Zweigniederlassung Hamburg

Gr/T

Willi Israel Schwabe Berlin-Halensee, den 1. Februar 1941 Hektorstr.15 Firma Harry W. Hamacher Dresden - N 6 Eisenbahnstr.1 Willi Israel Schwabs Betr.: 2 Lifts Umzugsgut W 8 28128/9 lagenne in Hamburg Unter Bezugnahme auf Ihr Schreiben fom 5.7.1939 Ref. Nr. T 2248/7 Sch./Eg. Ich bitte Sie, beide in Hamburg lagernde Lifts gez. WS 28128/9 brutto 5290 kilo von Hamburg abzurufen durch die Devisenschiffskontrolle in den freien Verkehr ueberfuehren zu lassen und an die Firma Scheffler Spedition, Berlin C 2, Grosse Praesidentenstr.9 zu expedieren. Die Kosten fuer die Umbehandlung und den Transport wollen Sie bitte von meinem dortigen Guthaben verrechnen oder der Sendung nachnahmen. Diese Disposition bitte ich Sie unverzueglich nach Hamburg weiter zu geben und zwar sowohl schriftlich als telefonisch. Eine Kopie dieses Schreibens geht gleichzeitig von mir aus nach Hamburg, damit Ihr dortiges Haus informiert ist. Lassen Sie sich bitte auch von Hamburg bestaetigen, dass die Expedition durchgefuehrt wird. Nach Erhalt dieser Bestaetigung bitte ich Sie, die Firma Scheffler Spedition, Berlin unter der Nummer 427575 ebenfalls telefonisch zu verstaendigen, dass Sie meiner Disposition entsprochen haben und dass die Lifts von Hamburg an die aufgegebene Adresse expediert werden. Sollten meine Dispositionen aus irgend welchen Gruenden nicht entsprochen werden koennen, so benachrichtigen Sie bitte auch auf meine Kosten telefonisch die Firma Scheffler Spedition, Berlin. Ich hoffe gern, dass Sie meinem Wunsche recht genau entsprechen werden und danke Ihnen fuer Ihre Bemuehungen im Voraus ganz verbindlich. Mit vorzueglicher Hochachtung gez. Willi Israel Schwabe 198

bleist enscheinend auch die Persaitung Ginser Louten verliebulig bei

Brasch & Rothenstein Inh. Harry W. Hamacher Spediteur Zweigniederlassung Dresden

Dresden N 6, den 3.2.1941 Eisenbahnstr.1

Ref.: Nr.10023-15023 Sch./Eg.

illi Isrsel Schwebe

Willi Israel Schwabe

Berlin-Halensee Hektortsr.15

Betr,: 2 Lifts Umzugsgut W S 28128/29 lagernd in Hamburg-Freigafen bast in diener de state de s

Wir erhielten Ihren Eilbotenbrief vom 1.ds. und teilen Ihnen darauf mit, wie von Ihnen gewuenscht, unverzueglich mit unserem Hamburger Haus heute telefonisch in Verbindung setzten; doch muessen wir Ihnen zu unserem Bedauern mitteilen, dass die von Ihnen gewuenschte Umdisposition nicht mehr durchgefuehrt werden kann, weil ueber daemtliche von der Gestapo beschlagnahmten Umzugstransporte keine anderweitige Dispositionen mehr erteilt werden duerfen.

Aus diesem Grunde unterlassen wir es, um Ihnen unnoetige Kosten zu ersparen, die Speditionsfirma Scheffler in Berlin zu verstaendigen. Wir bitte Sie, so freundlich zu sein und und Ihr Sicherungskonto baldigst mit aufzugeben, damit wir Ehnen nach Erledigung der Transaktiondie Ihnen zustehenden Detrage zurueck ueberweisen koennen.

Fuer verauslagte Telefonspesen mit Hamburg belasten wir Sie hierdurch mit RM 5.50

Hoachachtungsvoll

Thron Euenschen entsprochene gebon wir Ihnen ones irust welcas Werbland Long and Harry W. Hamacher Zweigniederlassung Dresden

harry w. Monsoner, specitour

ADR

Harry W. Hamacher Spediteur, vormals Brasch & Rothenstein Zweigniederlassung Hamburg

Betr.ifft 1435-Lg-1359

Hambung 11, den 7.Febr.41 Roedingsmarkt 69

Herrn diteur, Ameign

Willi Israel Schwabe

Berlin-Halensee .Hektorstr.15.

Betr. WS 28128/29 2 Lifts Umzugsgut 5290 kilo fuer Fri. Eaith Sara Schwabe, frueher Dresden

Immerhin bliebe es den betreffenden Personen anheimgestellt, ev. einen entsprechenden Antrag an die Gestapo hier zu richten, damit derselbe den betreffenden Akten beigefuegt und vielleicht zu einem spaeteren Zeitpunkt zu diesem Antrag Sellung genommen werden kann, bez. demselben ev. auch entsprochen werden koennte.

Wie schon angedeutet, erfolgt die Regelung der Versteigerung und des Erloeses ausschliesslich zwischen dem Auktionator und der Gestapo. Ob wir ueber die Hoehe des Erloeses unterrichtet werden, ist fraglich. Wie wir des ferneren feststellen konnten, werden durch die Gestapo selbst Sperrkonto bei der Deutschen Bank, hier eingerichtet, auf welche die Gelder eingezahlt werden sollen und es bleibt anscheinend auch die Gerwaltung dieser Konten vorlaeufig bei der Gestapo.

Ihren Wuenschen entsprechend geben wir Ihnen ohne irgend welche Verbindlichkeit fuer uns von Vorstehendem Kenntnis und muessen Sie ausserdem um strengvertrauliche Behandlung bitten.

Hochachtungsvoll

Gr.-Schm.

AD &

Harry W. Hamacher, Spediteur

Willie Israel Schwabe

198

Berlin-Halensee, denl4. Februar 1941 Hektorstr. 15

Firma
Harry W. Hamacher
Spediteur, Zweigniederlassung
Dresden - N 6
Eisenbahnstr.1

Ihre Referenz Nr.: 10023/15023 Sch/Eg.

Sendung W.S, 28128/29 2 Lifts Umzugsgut, lagennd in Hamburg - Freihafen. Umlagerung.

Hiermit erteile ich Ihnen den Auftrag, die oben bezeichneten beiden Liftvans an die Firma

## Lorenz & Schmidt, Hamburg 1, Lange Muehren 9

auszuliefern, das heisst, saemtliche in Ihren Besitz befindlichen Unterlagen an die vorgenannte Firma abzugeben und bei der dortigen Schiffskontrolle in Hamburg Meldung zu erstatten, dass als Hamburger Spediteur fuer neu zu treffende Verfuegungen die oben genannte Firma berechtigt ist.

Ich bitte Sie, von dem Innen hinterlegeten Seefrachtdepot und von den vorausgezahlten Lagergeldern Ihre so wie die Ihres Hamburger Hauses entstehenden Kosten einschl. eines ev. von Ihnen zu berechnenden Verdienstausfalles abzuziehen, und den verbleibenden Restbetrag auf mein gesperrtes Sichernungskonto bei der Deutschen Bank, Depositenkasse C 3, Berlin-Halensee, Kurfuerstendamm 92 zu ueberweisen.

Ich erklaere ausdruecklich, dass die Firma Lorenz & Schmidt saemtliche Bestimmungen hinsichtlich der erfolgten Beschlagnahme durch das Wehrsicherungsamt, Berlin bezw. die Geheime Staatspolizei in Hamburg, so, wie sie fuer diesen Fall vorgeschrieben ist, befolgt.

Bitte, haben Sie die Liebenswuerdigkeit, unverzueglich Ihr Hamburger Haus von meiner Disposition in Kenntnis zu setzen, damit die Uebernahme ehestens erfolgen kann.

Hochachtungsvoll

gez. Willi Israel Schwabe

Harry W. Hamacher, Spediteur vormals Brasch & Rothenstein Hamburg 11, den 18. Februar 41 Roedingsmarkt 69 Zweigniederlassung Hamburg Betr.: 1435/Lg 1359 Herrn Willie Israel Schwabe Berlin-Halensee Hektorstr.15 Betr.: W.S. 28128/29 - 2 Lifts Umzugsgut, 5290 kilo fuer Frl. Edith Sara Schwabe, hier lagernd Ihr unter 14.ds.Mts. an unser Haus in Dresden gerichtetes Schreiben in Dresden wurde uns zur direkten Erledigung uebermittelt. Zur Sache bedauern wir, Ihnen mit Ruecksicht auf die Ihnen ja bekannt Beschlagnahme der Lifts durch die Gestapo erwidern zu muessen, dass wir Ihrem Wunsche um Ueberweisung der Liftsvans an die Firma Lorenz & Schmidt, hier, nicht entsprechen zu koennen, da wir jetzt nur noch Anordnungen der Gestapo zu betal befolgen haben. Ihre Ausfuehrungen in dem dritten Absatz Ihres Schreibens, dass die Firma Lorenz & Schmifft saemtliche Bestimmungen wegen der Beschlagnahme befolgen wird, sind uns nicht verstaendlich. Wenn es Ihnen wieder Erwarten gelungen sein sollte, die Freigabe der Lifts durch das Wehrsicherungsamt zu erwirken, so moechten wir Sie bitten, uns ein diesbezuegliches Schreiben der vorerwaehnten Dehoerde zwecks Vorlage bei der hiesigen Gestapo unverzueglich einzusenden, oder aber, das Wehrsicherungsamt zu veranlassen, dass die Beschlagnahme durch die Gestapo hier aufgehoben wird. Sollte das Wehrsicherungsamt Ihnen die Freigabe zugebillgt haben und der Ruecktransport nach dort erfolgen, so koennten diese Manipulatione selbstverstaenalich auch durch uns selbst an die uns aufzugebende Adresse vorgenommen werden, zumal sich durch Einschaltung eines weiteren Spediteurs nur erhoehte Trahsportkosten ergeben wuerden. Dabei moechten wir allerdings noch bemerken, dass eine Rueckverladung per Bahn nach dort z. Zt. unmoeglich ist, da fuer Transporte dieser Art vorlaeufig keine Waggons zur Verfuegung gestellet werden koennen. Wir erwarten also gegebendenfalls Einsendung der Freigabebestaetigung durch das Wehrsicherungsamt oder aber Ihre weiteren Nachrichten. Hochactungsvoll Harry W. Hamacher, Spediteur Zweigniederlassung Hamburg Gr./T. Copie fuer Dresden ASS

Telegrammadresse: UROCLAIMS

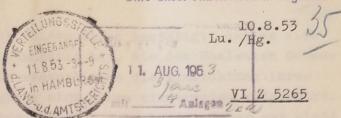
Hannovs Kaulbachstraße 23

Telefon 50256

USA/Sch/15

An das Wiedergutmachungsamt beim Landgericht Hamburg

Please quote our reference Bitte unser Aktenzeichen angeben



Betr.: RE-Sache Schwaber ./. Deutsches Reich.

In obiger Sachw wird auf den Schriftsatz der Oberfinanzdirektion Hamburg vom 29.6.53 folgendes erwidert:

Die Aktivlegitimation des Antragstellers Willie Schwabe ergibt sich aus dem nachstehenden Sachverhalt.

Die Tochter Edith Schwabe ist im Frühjahr 1939 nach England ausgewandert, und zwar als Hausangestellte, weil das Einreisevisum nur unter dieser Bedingung erhältlich war. Sie hatte kein eigenes Vermögen. Der Antragsteller gab ihr aber eine vollständige Ausstattung mit, die sie in 10 großen Koffern mitnahm.

Der Antragsteller betrieb zur gleichen Zeit seine und seiner Frau Auswanderung. Es war schon damals seine Absicht, nach der Westküste von Nordamerika zu gehen. Da sich die Erlangung des Amerikanischen Einwanderungsvisums hinzog, wollte er wenigstens sein und seiner Frau Auswanderungsgut auf den Weg bringen. Er mußte, weil ihm noch die erforderlichen Unbedenklichkeitsbescheinigungen fehlten, hierfür den Namen seiner Tochter benutzen, ferner auch deshalb, weil er es unter den gegebenen Umständen für richtig hielt, seine Auswanderungsabsicht nicht bekannt werden zu lassen. Dies änderte aber nichts an der Tatsache, daß alle Sachen, die in den beiden Lifts verpackt wurden, ausschließlich den Eheleuten Schwabe gehörten.

Die Tochter Edith Schwabe, die in England war, hatte nichts hiermit zu tun, wußte von nichts und weiß auch heute nichts hiervon. Die Eheleute Schwabe haben nie die Absicht gehabt, die Sachen ihrer Tochter zu überlassen. Herr Schwabe hat die beiden Lifts, wie der Beförderungsauftrag an die Speditionsfirma Brasch & Rothenstein vom 21.6.1939 ergibt, von vornherein nach der Westküste von USA dirigiert, die, wie bereits erwähnt, sein eigenes Auswanderungsziel war und die Fracht dorthin im voraus bezahlt.

Das Inhaltsverzeichnis der beiden Lifts bestätigt, daß es sich ausschließlich um Sachen gehandelt hat, die den Eheleuten Schwabe gehört haben. Es war im wesentlichen die Einrichtung ihrer Wohnung. Die einzelnen Sachen sind genau zimmerweise aufgeführt. Ein Zweifel am Eigentum der Eheleute Schwabe ist daher gar nicht möglich.

Zu allem Überfluß bestätigt der Schriftwechsel mit der Firma Brasch & Rothenstein, Inhaber Hamacher, daß, wenn auch der Name Edith Schwabe genannt worden ist, der Verfügungsberechtigte Herr Schwabe gewesen ist. Dies ergibt sich insbesondere aus folgenden in Abschrift beigefügten Schreiben:

- 1.) das bereits in Bezug genommene Schreiben vom 21.6.1939, durch das Herr Schwabe der Firma Brasch & Röthenstein den Auftrag zur Versendung der beiden Lifts erteilt.

  Es heißt dort:
  - "Empfänger: zu meiner Verfügung.
    Beförderungsart: franco USA Westküste.
    Zeichen: WS 28128/29 2 Lifts Umzugsgut."

W S sind die Anfangsbuchstaben des Namens des Antragstellers.

- 2.) Schreiben von Brasch & Rothenstein vom 28.6.1939 an den Antragsteller: enthält die Mitteilung, daß "Ihre" beiden Lifts in Schuppen Nr. 34 eingelagert worden sind.
- 3.) Schreiben von Brasch & Rothenstein vom 5.7.1939: enthält die wörtliche Bestätigung:
  - "Die beiden obigen Lifts sind von unserem Hamburger Haus im Hamburger Freihafen und zwar im gedeckten Schuppen Nr. 34 ordnungsmäßig eingelagert worden. Verfügungsberechtigt über weitere Dispositionen, was mit den beiden Lifts zu geschehen hat, sind entweder Sie selbst, Ihre Frau Gemahlin oder Ihr Fräulein Tochter Edith Schwabe.

    Alle Dispositionen müssen von Ihnen in Dresden getroffen werden."
- 4.) Schreiben von Brasch & Rothenstein vom 16.9.1940. Die Firma teilt mit:

"Unser Hamburger Haus verständigt uns, daß das Freihafenlager, auf dem sich <u>Thre</u> obigen beiden Lifts befunden haben, für andere Zwecke frei gemacht werden mußte."

Es kann hiernach kein Zweifel bestehen, daß Eigentümer der beiden Lifts und ihres Inhalts einzig und allein Herr Willie Schwabe gewesen ist. Hieran wird nichts geändert dadurch, daß die Lifts unter dem Namen Edith Schwabe versteigert worden sind. Der Antragsteller allein ist derjenige, dem etwas entzogen worden ist, und ihm allein steht deshalb der Rückerstattungsanspruch zu. Er hat deshalb allein diesen Anspruch angemeldet. Fräulein Edith Schwabe hat keine Anmeldung gemacht und weder vorher noch nachher Ansprüche erhoben, wie ihr überhaupt der ganze Sachverhalt unbekannt ist.

Das Frachtguthaben von RM 1.782,60, das die Speditionsfirma der Gestapo ausgehändigt hat, ist die Fracht, die Herr Schwabe für die Versendung nach der Westküste USA im voraus bezahlt hat. Auch hieran steht Fräulein Edith Schwabe kein Anrecht zu.

4 Anlagen.

(Weigelt)

Dresden, den 21.6.1939

Herron Branch & Rothenstein, Inhaber W. Hamacher in Dresden

Sie empfangen auf Grund Ihrer Geschaeftsbedingungen die nachstehend bezeichneten Guetern sur Versendung an :

Rapfaenger : su meiner Vorfaegung Bestimmagnort: auf Freihafenlager und genaue Adresso: Hamburg

Beforderungsart: Soll Sendung franko Franko USE Westkueste Frachtgut franko Zoll unf Pracht oder unfrankiert expedient worden A 23/23 and Fredhelm

einschlieselich 18 Monate Lagergeld in Homburg

Seichen Mr. Rolli Ansağl Verpackung 28128/29 2 Lect ) Unaugegut

> Unter Transportversicherung von Ek La research was a server ichorung decke ich selbst. Sis ac froundling und versteendigen

ges. Will& Schwabe

Wir tallen ihmanimerburch mit, dass nach uns soeben zugegengener Bittstlung unedres Habburger Hauses Tare beiden Lifte Ordnungs-

Drenden, Langemarketr.40

Brasch & Rothenstein Inhaber Harry W. Hamacher Lweigniederlassung Dresden Spediteure

Ref. Nr. T 2248/6 Sch./Eg.

Dresden N 6. Eisenbahnst den 28.6.1939

Herrn

Willi Schwabe 111 Schwabe

Dresden-A 24 Langemarkstr. 40

Betr. Ihre 2 Lifts W.S. 28128/29 auf Freihefen Lager Hamburg

Sehr geehrter Herr Schwebe, Destate Bezatt

dess number alles klar ist und

Wir teilen Ihnen hierdurch mit, dass nach uns soeben zugegangener Mitteilung unseres Hamburger Hauses Ihre beiden Lifts ordnungsgemaees im gedeckten Schuppen

Nr. 34 im Hamburger Freihafen eingelagert worden sind. Bitte Seien Sie so freundlich und verstaendigen Sie die Gothaer Feuervesichru erungsgesellschaft.

geschehen hat, sind entweder Sie selbst, Ihre Freu Gemenlin oder Ihr Freedlein Tochter Eeith Schwabe. Alle Dispositioner Haberta bet uns in Hocanctungsvollen getreffen werden.

Thre obigen beiden Lifte verfuegen koennen. Somit hoffen wir,

Brasch & Rothenstein

Inhaber Harry W. Hamanar

Zweigniederlassung Dresden

LG. Vordr. W. K. Nr. 3 (6000. 6. 53.) E0708

Brasch und Rothenstein Zweigniederlassung Dresden Harry Wl Hamacher Spediteure Referenz- Nr. T 2248/7 Sch./Eg. Herrn Willi Schwabe

Dresden-N 6 Design den 5.7.1939: Eisenbahnstr.1

Bankin - Malensan Dresden A 24 Langemarkstr.40

Sehr geehrter Herr Schwabe

Betr. Ueberhame von 2 Lifts Umzugsgut, gez.: W.S. 28128/29, brutto 5290 kilo

Auf Grund der mit Ihnen gefuehrten Besprechung halten wir hierdurch nochmals Folgendes fest :

Die obigen beiden Lifts sind von unsrem Hamburger Hause im Hamburger Freihafen und zwar im gedeckten Schuppen Nr. 34 ordnungsmaessig eingelagert worden. Verfüegungsberichtigt ueber weitere Dispositionen, was mit den obigen beiden Lifts zu geschehen hat, sind entweder Sie selbst, Thre Frau Gemahlin oder Ihr Fraeulein Tochter Edith Schwabe. Alle Dispositionen muessen bei uns in Dresden von Ihnen getroffen werden.

Wenn die eine oder andere Person nicht mehr verfuegungsberichtigt wein sollte, dann muesste uns dies entsprechend mitgeteilt werden. Anweisungen von fremden Personen werden von uns aus nicht beachtet, es sei denn dass Sie uns mitteilen, dass auch Dritte, die Sie uns namentlich aufzufuehren haetten, ueber Ihre obigen beiden Lifts verfuegen koennen. Somit hoffen wir, dass nunmehr alles klar ist und wir empfehlen uns ohnen mehr fuer heute.

Hochachungsvoll

Harry W. Hamacher Spediteur Zweigniederlassung Dresden

Ulleringer

Brasch & Rothenstein Inhaber Harry Hamacher Spediteure Jetat Harry W. Hamacher Zweigniederlassung Dresden Referenz-Nr. 10023/15023 Sch./Eg. Dresden - N 6 Lisenbahnstrasse 1 den 16.9.1940 Herrn Willi Schwabe b. Lorsch Berlin - Halensee Hektorstrasse 15. Betr.: Ihre 2 Lifts Umzugsgut WS 28128/29 in Hamburg Freihafen lagernd Unser Hamburger Haus verstaendigt uns, dass das Freihafenlager, auf dem sich Ihre obigen beiden Lifts befunden haben, fuer andere Zwecke freigemacht werden musste, sodass eine Umlagerung der Lifts zu einem anderen Freihafenlager erforderlich war. Wir ueberreichen fuer die inzwischen stattgefundene Umlagerung unsere Rechnung weber ergutsschangsest Ihren Schriftsatz von 5% an die Werfinansdirektion der Tenntnis- und and algust 1 Rm 182.50 tergibt, bitter we ste, mis atellen, ob Sie ---zur gefaelligen Bedienung und bitten Sie, von unseren heutigen Ausfuehrungen bestens Kenntnis zu nehmen. Wir teilen Ihnen noch mit, dass Ihre Lifts jetzt am Book in Book in the contraction of the contract of the cont Schuppen 26, Petersen- Kai lagern, und zwar in der ueblichen Weise unter Dach. 2. Jur lfd. Frist Hochachtungsvoll Harry W. Hamacher Spediteur Zweigniederlassung Dresden Anlage LG. Vordr. W. K. Nr. 3 (6000, 6, 53,) E0708

61

Hanseatisches Oberlandesgericht
5. Zivilsenat

Hamburg, den 22. November 1955

Az.: 5 Wis 8/54 2 Wik 506/53

Nichtöffentliche Sitzung

Gegenwartig:

Oberlandesgerichtsrat Dr. Krönig als beauftragter Richter, Justizangest. Drzewiecki als Urkundsbeamter der Geschäftsstelle. In der Rückerstattungssache

des Willie S c h w a b e , Baldwin Park, Kalifornien, U.S.A.,

Antragstellers,

Bevollmächtigte: United Restitution Office, Hannover, Kaulbachstr. 23, - USA/Sch/15 -

Je eine Ausfertigung d. Zussellg. m. Quitig. ab an Part. Vertr.

gegen

2/ 1 weikere Blockrift für Bot. - Victor.
2 feiken a 5 f = 0, 10 olde.

durch follkom trolle för: 53

3/ 1 Abschrift mit b. b. 16 an

Verw. And Jad Amdorf

ab am 2 4. NOV. 1955

das D e u t s c h e R e i c h ,
gesetzlich vertreten durch die Freie
und Hansestadt Hamburg -Finanzbehörde-, diese vertreten durch die Oberfinanzdirektion Hamburg, Hamburg 13,
Hartungstraße 5, Az.: Sch 363 - BV
414 -

Geselven -1. Dez. 1985 Antragsgegner,

erschienen bei Aufruf

für den Antragsteller Herr Dr. Blumberg,

für den Antragsgegner Herr K u h f u ß.

Ju- 297/100

Die Parteien schlossen zur Erledigung der in diesem Verfahren geltend gemachten Rückerstattungsansprüche des Antragstellers folgenden, im Schriftsatz des Antragsgegners vom 11. November 1955 /act 59/ niedergelegten

#### Vergleich:

1.) Die Parteien sind sich darüber einig, daß das Deutsche Reich als Schadensersatz nach Art.26 Abs.2 REG für entzogenes Umzugsgut einschließlich eines entzogenen Frachtguthabens

#### DM 90.000,--

zahlt.

- 2.) Die Erfüllung und Verzinsung des Anspruchs richtet sich nach dem künftigen Gesetz zur Regelung der rückerstattungsrechtlichen Geldverbindlichkeiten des Deutschen Reiches.
- 3.) Die Kosten werden gegeneinander aufgehoben.
- 4.) Der Antragsgegner schließt den Vergleich vorbehaltlich der Genehmigung des Herrn Bundesministers der Finanzen.

Der vorstehende Vergleich wurde aus dem Schriftsatz vom 11.November 1955 vorgelesen und von den Parteien genehmigt.

> Zugleich für die richtige Abschrift aus dem erwähnten Vergleich: Schriftsatz:

Kining

Justizangestellter.

Borosoli

Vermerk.

Der Herr Bundesminister der Finanzen hat vorstehendem Vergleich mit Erlass vom 14.12.1955 zugestimmt. (Mitteilung der Oberfinanzdirektion Hamburg vom 5.1.1956 (Bl.64 d.A.).

Hamburg, den 16. Januar 1956

als Urkundsbeamter der Geschäftsstelle.